

إعلان البرنامج السنوي : دعم التنمية الاقتصادية في مصر (APS)
أسئلة وأجوبة

سؤال: متى ستبدأ عملية التقييم؟ ما هو الموعد النهائي لتقديم الطلبات؟

ابتداء من الثامن من شهر مارس 2011، بدأت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في النظر بطلبات الحصول على المنح بشكل متواصل ومفتوح المدة. أي أنه يمكن تقديم الطلبات في أي وقت خلال الاثني عشر شهراً المنتهية في مارس 2012؛ ويجب على المتقدم بالطلب أن يقرر الوقت الذي يكون طلب الحصول على التمويل الخاص به جاهز لمراجعته والنظر به.

سؤال: هل يمكن لهيئة مجتمع مدني أن تدخل في شراكة مع جهة من القطاع الخاص؟

نعم، هذا ممكن. ونشجع على الدخول في شراكات وفي غيرها من الترتيبات مع أية مجموعات سواء رسمية أو غير رسمية، حسبما يقتضي الأمر، وذلك بهدف تعزيز الأثر الذي يحدثه البرنامج وزيادة فرص استمراريته.

سؤال: هل يمكن لمتلقي المنحة أن يستهدف تحقيق ربح من البرنامج المقترح؟ وما هو الهامش المقبول؟ وهل تقبلون متعاقدين من الباطن يتحملون تكلفة الرسوم؟

لا تدفع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أرباحاً بموجب عقود المنح. ومن غير المقبول تحقيق هامش من الربح. على الرغم من ذلك، يتفاوت الأمر فيما يتصل بمدى السماح بتحقيق ربح في عقود الباطن. إذا دعت الحاجة إلي إبرام عقود من الباطن من أجل تنفيذ أهداف مشروع المقترح، يجوز للوكالة أن تسمح بتضمينها في الطلبات الحصول على تمويل. وإذا كان المتعاقد من الباطن يقوم فعلياً بمساعدة منظماتكم على تنفيذ أحد أهداف المشروع، عندها لن تقوم الوكالة بدفع أرباح كجزء من تكلفة هذا العقد بالباطن. غير أنه إذا كنتم تقومون بشراء خدمات من النوع الإداري بهدف القيام بمهام داعمة مثل شبكات تكنولوجيا المعلومات، وخدمات وكالات السفر، وخدمات النظافة المنزلية، الخ، فيمكن أن يتضمن المقترح الخاص بعقود الباطن تلك هامشاً من الربح.

سؤال: هل يمكن لنا، بوصفنا هيئة مصرية، أن ندخل في شراكة مع جهة أجنبية، وما هو العدد المسموح به؟

نعم، يمكن لهيئة مصرية أن تقترح إبرام شراكة مع جهات أجنبية. ولا يوجد حد أقصى لعدد الشركاء سواء المصريين أو الأجانب. بل ونشجع المنظمات الأمريكية والدولية على النظر في وضع ترتيبات تعاون أو شراكة مع منظمات مصرية.

سؤال: هل يُسمح بتقديم بأكثر من مقترح؟

نعم. للمنظمات الحق في التقدم لعدد مرات غير محدود حسب رغبتها. ويجوز للبرامج أن تغطي واحداً أو أكثر من مجالات البرامج الخمسة الواردة في إعلان البرنامج السنوي (APS).

سؤال: هل يمكن لأكثر من جهة مختلفة تقديم نفس المقترح؟

يتحتم على طلبات الحصول على تمويل أن تكون نتاج عمل فريد خاص بالمنظمة المتقدمة بالطلب. وفي حالة تلقي طلبات لنفس النشاط في ذات المنطقة الجغرافية من أكثر من منظمة، سيتم تقييم الطلبات على أساس معايير التقييم المعلنة وسيتم اختيار أفضلها (من الناحيتين الفنية والمالية). ولا يتم مقارنة الطلبات بعضها ببعض.

سؤال: هل يمكن لمنظمة مسجلة حديثاً أن تتقدم؟

نعم. ما دامت المنظمة تفي بمتطلبات الأهلية.

سؤال: هل تشترط تلك المنح الحصول على موافقات أخرى من جانب الحكومة المصرية، أي من جانب وزارة التضامن الاجتماعي أو غيرها من الجهات؟

يتحمل متلقي المنحة مسؤولية كل من تفسير القوانين المحلية المعمول بها والامتثال لها.

سؤال: هل هناك أي تفضيل على أساس جغرافي أو قطاعات بعينها حتى يمكن التقدم لها بالبرنامج؟

لا يوجد هناك تفضيلات جغرافية معلنة، غير أن إعلان البرنامج السنوي يتضمن قائمة بالقطاعات الخمسة التي تحوز اهتمام الوكالة والمستفيدين من البرنامج.

سؤال: هل ستعمل المنظمات غير الحكومية المحلية على تنفيذ برامج تطوير المشروعات الصغيرة ومتناهية الصغر دونما أية فائدة للمستفيدين، حيث يسهم ذلك في خلق فرص عمل؟

يحق للمتقدم بالطلب أن يقرر ما إذا كان هذا النهج ملائماً وفيه بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي. وسيتم تقييم كل طلب للحصول على تمويل على أساس المعايير المعلنة.

سؤال: ما المقصود بكلمة "استمرارية" إذا كنتم تدفعون للشباب لكي يجدوا وظائف، فهذا يعتبر عملية قصيرة المدى لخلق فرص عمل، صحيح؟

نحن نفضل توافر عنصر الاستمرارية في كل مشروعات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية؛ ونأمل أن تستمر المنظمات في تدعيم برنامجها/برامجها بعد توقف الدعم من حكومة الولايات المتحدة. وتعتبر الاستمرارية أحد معايير التقييم، حتى وإن لم يكن يُنظر من كل البرامج أن تتمتع بالاستمرارية.

سؤال: ما الذي تشترطه الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية من أجل البرهنة على استمرارية أحد المشروعات؟ كيف سيتم تقييم عنصر الاستمرارية؟

نحن لا نشترط وجود إثبات على أن المشروع ستتحقق له الاستمرارية؛ غير أننا نريد من المنظمات أن تدرس عنصر الاستمرارية حسيماً هو مذكور في إعلان البرنامج السنوي. وحتى يتسنى لنا تقييم الاستدامة، فسننظر في مدى احتمالية أن يستمر البرنامج بعد فترة المنحة المقدمة من جانب الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في مصر.

سؤال: هل يتوجب علينا أن نتقدم بالأداء السابق؟

نعم. وكما هو وارد في إعلان البرنامج السنوي، سيخضع كل المتقدمين لمراجعة الأداء السابق، مع التأكيد على المشروعات السابقة التي تتشابه والمشروع المقترح، إن وجدت. وإذا لم يكن لأصاحب طلب الحصول على تمويل أي تاريخ سابق للأداء، سيحصل على تقدير "محايد".

سؤال: هل يجب على المقترح أن يكون مشروعاً قائماً أم يمكن أن يكون مشروعاً جديداً؟

يجب على طلب الحصول على التمويل أن يصف نشاطاً يقترح نتائج محددة يمكن تحقيقها خلال إطار زمني محدد. ويمكن للمقترحات أن تبني على برامج قائمة وسابقة في المجالات ذات الصلة، أو أن تحدد مجال برامج جديد.

سؤال: بما أن الأداء السابق يعتبر نقطة تقييم رئيسية- إذا لم يكن للمنظمة أية مشروعات، كيف سيتم تقييم الأداء السابق؟

إذا لم يكن لدى المنظمة أية خبرة سابقة، لن يؤخذ ذلك ضدها، بل ستحصل على تقدير "محايد" فيما يتصل بالأداء السابق. ونشجع المتقدمين لأول مرة على التقدم بمقترحات.

سؤال: هي يعتبر العمل بالسابق مع منظمات أمريكية أخرى مثل "سلاح المهندسين بالجيش الأمريكي" بمثابة أداء سابق؟

هذا يعتمد على طبيعة الأمر. حيث أن الأداء السابق ينظر إلي برامج مشابهة أو ذات صلة بوصفها مؤشر على جودة الأداء المستقبلي؛ ولا ينظر في طبيعة الجهة المانحة.

سؤال: إن المنظمات شبه الحكومية، مثل الغرف التجارية، تهتم فحسب بالتجار محققي الربح، ونظراً للأوضاع الاقتصادية القائمة، هل من الممكن إقراض هؤلاء التجار المنفردين دون فائدة في المقابل؟

يحق للمتقدم بالطلب أن يقرر ما إذا كان هذا النهج ملائماً وفيه بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي. وسيتم تقييم كل طلب على أساس المعايير المعلنة. مع ملاحظة أن الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لا تدفع أية أرباح بموجب عقود المنح.

سؤال: تحتاج بعض المشروعات إلي تمويل متواصل لكي تغطي نفقاتها، كما هو الحال بالنسبة لمراكز التدريب. هل يغطي البرنامج بشكل متواصل تلك النفقات، في السعي لتحقيق أهدافها؟

ينبغي على المتقدم بالطلب أن يصف بوضوح النشاط المقترح وكذلك الصلة بالميزانية. وما أن تتم الترسية، سيتم تغطية النفقات التي تمت الموافقة عليها خلال فترة أداء المنحة، وهي عادة تتراوح ما بين 6 إلى 24 شهراً.

سؤال: هل هناك سياسة جديدة تطرحها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في إطار هذا البرنامج بالنسبة للتمويل المشروعات متناهية الصغر؟

نحن لا نفهم السؤال. إن إعلان البرنامج السنوي مفتوح أمام كل المتقدمين المؤهلين، وذلك بالنسبة للمقترحات التي تغطي واحداً أو أكثر من مجالات البرامج الخمس المعلنة، والتي منها تطوير المشروعات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة وكذلك ريادة الأعمال.

بالنسبة لبرامج استثمار رأس المال طويلة الأمد التي لن تحقق أي دخل قبل مرور عدة شهور؛ هل يأخذ البرنامج مثل هذه البرامج في الحسبان؟

يحق للمتقدم بالطلب أن يقرر مدى ملاءمة فكرة البرنامج والنهج الخاص به، وما إذا كان يفي بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي. وسيتم تقييم كل طلب على أساس المعايير المعلنة.

سؤال: هل هناك معايير محددة لتقييم البرنامج وقياس مدى نجاحه؟

يجب على طلبات الحصول على تمويل أن تتضمن عرضاً للنتائج المتوقعة في شكل كميّ داخل خطة الرصد؛ وسيكون من المتوقع ممن ينجحون من المتقدمين أن يرفعوا تقارير على أساس النتائج المستهدفة. ويجوز كذلك إجراء تقييمات.

سؤال: كيف ستتم عملية التمويل؟ وهل ستكون وفقاً لمعايير معينة؟

عليكم تقديم خطة عمل مرفقة مع الميزانية. وعندما تحصلون على الموافقة، ستلتقون جزءاً من المنحة كدفعة مقدمة وذلك طالما تقدمتم بطلب للحصول عليها. وسيصرف لكم ما قمتم بسداده وفقاً لنوع المنحة، أما مقابل النفقات الفعلية أو بناء على مدى إنجاز ما يجري الاتفاق عليه من مراحل فارقة، إلي أن يتم استكمال المنحة بأكملها.

سؤال: هل من المسموح تضمين المصروفات العامة وغيرها من التكاليف غير المباشرة في الميزانية؟

هذا يعتمد على أمور. حيث أنه إذا كانت المنظمة تتمتع بسعر غير مباشر تفاوضت عليه مع الحكومة الأمريكية، يجوز لها أن تستخدم هذا السعر. وإذا لم يكن الأمر كذلك، يحق للمنظمة أن تستخدم سعراً تم التوصل إليه من خلال مراجع حسابات معتمد. وعلى خلاف ذلك، ننصح بتضمين كل التكاليف غير المباشرة في الميزانية بوصفها تكاليف مباشرة.

سؤال: بالنسبة لمقترح مشروع يتضمن هيئة صناعية، هل نحتاج إلي شراء معدات أمريكية أم يمكن أن نشترها محلياً؟

إذا تمت الموافقة في المشروع على معدات ذات غرض خاص، وإذا كانت المعدات المشتراة ترتبط ارتباطاً مباشراً بتحقيق أهداف البرنامج المقترح، فهناك حالياً إعفاء كامل يسمح بموجب قرار الترسية بالمشتريات المحلية للسلع والخدمات فيما تصل قيمته إلي 5 ملايين دولار أمريكي.

سؤال: إذا كان المشروع المقترح يشمل أية تدريبات وبناء لقدرات العاملين، هل ستغطي المنحة تكلفة ذلك؟

نعم. يجوز أن تغطي المنحة تلك النفقات.

سؤال: إذا تلقى البرنامج التي تمت الموافقة عليه دفعة مقدمة، غير أنه لظروف غير متوقعة، أخفق البرنامج المقترح في الوفاء بالأهداف وتم إلغاؤه. كيف تتعاملون مع مثل هذا الموقف؟

يجب تسهيل كل الدفعات المقدمة وفقاً لشروط الترسية ومبادئ التكاليف ذات الصلة. ويجب إعادة أية دفعات مقدمة غير مسيئة وواجبة السداد إلي الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.

سؤال: ما هو معدل التضخم الذي يلزم استخدامه في العام الثاني للتنفيذ؟

سيُتوجب على المتقدم بالطلب أن يحدد معدل التضخم على أساس أبحاث السوق والمؤشرات الاقتصادية الرسمية.

سؤال: ما هو الأمد الذي تستغرقه الوكالة في مراجعة منح إعلان البرنامج السنوي واتخاذ قرار الترسية بشأنها؟

ستتم مراجعة طلبات الحصول على تمويل ودراستها على أساس متواصل ومفتوح حسب ترتيب تلقيها. وسيعتمد أمد الفترة على ظروف كل طلب.

سؤال: هل هناك حد أدنى أو حد أقصى لحصة المساهمة في التكاليف من جانب المنظمة؟

لا يوجد حد أقصى أو حد أدنى لحصة المساهمة في التكلفة حسبما هو وارد في إعلان البرنامج السنوي. ويجب أن يكون التزاماً واقعياً.

سؤال: بالنسبة للمساهمة في التكاليف، رجاء توضيحها سواء كانت عينية أو كنسبة مئوية، مع إيضاح ما إذا كان سيكون لها بعض التأثير على عملية التقييم أو التقدير الذي يحصل عليه المقترح.

يمكن سداد الحصة المساهمة في التكلفة في شكل عيني أو نقدي. وبشكل عام يعتبر الالتزام الواقعي بحصة التكلفة بمثابة تعزيز لمدى فعالية التكاليف في تقييم البرنامج.

سؤال: كيف تقومون بتحديد مبلغ المنحة؟ هل هو المبلغ المطلوب من الوكالة + المساهمة في التكاليف من المنظمة = المنحة الكاملة؟ أم هل هو نسبة مئوية محددة من المنحة؟

يجوز لإجمالي مبلغ المنحة أن يكون نصيب الوكالة، ونصيب متلقي المنحة (المساهمة في التكاليف)، وأي مساهمات أخرى مقترحة.

سؤال: هل يمكن عقد شراكة مع جهة دينية؟

نعم. إن المتقدم الرئيسي بالطلب يجب أن يكون شخصية اعتبارية، غير أنه يمكن أن يدخل في شراكة أو أية ترتيبات أخرى مع أية أشكال من المجموعات الرسمية وغير الرسمية. لا يجوز للأنشطة التي تمولها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (1) أن تؤدي إلى إملاء الدين من قبل الحكومة، (2) أو أن تعرف المستفيدين من خلال الإشارة إلى الدين، أو (3) أو أن تخلق تشابكاً مفرطاً بين الحكومة والدين. ويجب على متلقي منح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وغيرهم من الحاصلين على أموال الوكالة أن يقوموا بتوزيع ما يحصلون عليه منها من مساعدات على أساس معايير محايدة وغير دينية لا تتحاز مع الدين أو ضده، ويجب إتاحة تلك المساعدات لكل من المستفيدين الدينيين والعلمانيين دون تمييز.

سؤال: هل هناك حد أقصى أو حد أدنى لرأس مال أي جهة ترغب في التقدم؟

لا. حيث لا توجد صلة بين رأس مال الجهة و عملية تقييم طلب الحصول على التمويل.

سؤال: كيف سيتم عرض وتنسيق معلومات الميزانية في المقترح؟

يجب على المتقدمين للحصول على تمويل استخدام نموذج الميزانية المرفق بإعلان البرنامج السنوي، والذي يحتكم على عرض المعلومات حسب فئة التكاليف، وتقسيمها وفق النتيجة ووفق الفترات الزمنية. ويجوز إدراج الوثائق المتصلة أو الداعمة في شكل **مرفق** للطلب الخاص بكم.

سؤال: هل يسمح بتضمين الأصول الثابتة، مثل قطعة أرض، مباني، الخ، كجزء من المقترح، وكيف يمكن التصرف فيها في نهاية البرنامج؟

بصفة عامة لا يتم السماح بتضمين النفقات الرأسمالية على المعدات والمباني والأراضي ذات الأغراض العامة، بوصفها رسوم مباشرة للمنحة، باستثناء ما توافق الوكالة عليه مسبقاً؛ ولا يسمح بقيد المعدات وغيرها من النفقات الرأسمالية بوصفها تكاليف غير مباشرة.

تنظم الصياغة اللغوية للمنحة عملية التصرف في الأصول الثابتة والتي تعتمد على نوع الأصل الثابت محل النقاش؛ غير أنها بشكل عام تنص على ما يلي: يستخدم المتلقي المعدات التي تم شراؤها من أجل البرنامج مادامت هناك حاجة لها، سواء استمر دعم الحكومة الأمريكية للبرنامج أو توقف الدعم، ولا يقوم المتلقي برهن تلك الممتلكات دون موافقة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. وعندما يكون البرنامج الأصلي في غير حاجة لتلك المعدات، يحق للمتلقي أن يستخدمها وفقاً لمجموعة من الأولويات تنص عليها شروط الترسية في صيغة كتابية. وعندما لم يعد المتلقي في حاجة إلي معدات بتمويل من الوكالة، عليه أن يطلب الحصول على تعليمات التصرف في هذه المعدات من **مسئول** التعاقدات. وعندما تمارس، أو إذا مارست، الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية حقها في الملكية، تخضع عندها المعدات "للأحكام القياسية للمنحة" تحت عنوان "ملكية العقارات وصونها" (ملكية الحكومة الأمريكية).

سؤال: كيف يمكن لنا أن نقدم الأسئلة أو التعليقات؟

يمكن أن تستخدم نفس عنوان البريد الإلكتروني الخاص بتقديم المقترح: egaps@usaid.gov

سؤال: كيف يمكن لهذا البرنامج أن يوفر المساعدة في حالات محددة تشهد خفض في الموظفين؟

نحن لا نفهم السؤال.

سؤال: في حالة عقد شراكات فيما بين أكثر من هيئة، أية هيئة ستخضع للتقييم، هل هي هيئة واحدة أم جميعها؟

يعتمد ذلك على نوع الشراكة المقترحة. وبشكل عام، سيركز التقييم على الهيئة الموقعة على المنحة. وسيكون هناك هيئة موقعة واحدة فقط في المنحة. وفي حالة الترتيبات الخاصة بالمتلقي الرئيسي/المتلقي الفرعي، يقوم المتلقي الرئيسي بالتوقيع. وأما إذا كانت شراكة، يتولى التوقيع الشريك ذو الصيغة القانونية الرسمية. ويجب على أية ترتيبات تعاون أو شراكة أن تحدد بوضوح الأسلوب الذي سيسير عليه هذا الترتيب، وكيف سيتم اتخاذ القرارات، وكيف سيتم تخصيص الموارد.

سؤال: هل يشترط تقييم ما قبل الترسية بالنسبة لمتلقي المنحة الفرعيين؟ هل هناك أية إجراءات خاصة بالمتلقين الفرعيين؟

لن يكون هناك تقييماً مالياً للمتلقي الفرعي؛ حيث يركز التقييم على المتلقي الرئيسي. ويشترط أن يطلب المتلقي بشكل مسبق موافقة **مسئول** العقود، في حالة اعتزام المتلقي التعاقد على أية من الأعمال التي يشملها قرار الترسية أو رغبته في ترسيته من الباطن. وذلك في حالة عدم اشتغال ميزانية الترسية المعتمدة على تلك التعاقدات أو الترسية بالباطن.

سؤال: في حالة عدم استكمال بعض البيانات، أو عدم عرضها بشكل جيد، هل سيتم منح المتقدم بالعرض فرصة أخرى لتصحيح ذلك، أم سيتم رفضه؟

سيعتمد رد الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية على ما يتم التقدم به. ففي بعض الحالات، ربما تطلب الوكالة من المتقدم بالعرض بعض التوضيحات. ومن الأهمية بمكان إتباع التعليمات الواردة في إعلان البرنامج السنوي بدقة، وتقديم المعلومات المطلوبة. وستقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بإخطار من أخفق من المتقدمين كتابياً، شارحة بإيجاز لماذا لم يقع الاختيار على طلب الحصول على التمويل.

سؤال: هل هناك حد أدنى لسنوات الخبرة التي تتمتع بها الجهة حتى تتمكن من التقدم؟

لا.

سؤال: إذا تم رفض مشروع لسبب معين، هل يمكن التقدم به مرة أخرى بعد تعديله؟

نعم. يجوز للمنظمات أن تتقدم أكثر من مرة وحسب رغبتها.

سؤال: هل يمكن لمركز تدريب خاص أن يدخل في شراكة مع جامعة القاهرة بهدف إنشاء وحدة لتدريب الشباب وبناء قدراتهم؟

نعم.

سؤال: يعيش في مصر أناس معدمون ويحتاجون إلي المساعدة، غير أنهم من غير المصريين مثل المهاجرين من البلدان المجاورة. هل يمكن التقدم ببرنامج يهدف لتحسين أوضاعهم الوظيفية والاقتصادية؟

لا توجد اشتراطات محددة حول جنسية المستفيد؛ غير أن الأنشطة المقترحة يجب أن تركز على إحداث تأثير في الاقتصاد المصري.

سؤال: إذا كان لشركة خاصة أن تعرض مشروعاً صناعياً يؤدي إلي خلق فرص عمل وبناء القدرات، أتى سؤال سابق على ذكر أن البرنامج لا يغطي سوى تكاليف المشروع، ولا يجب أن يتحمل أية أرباح. هل يعني ذلك أنه لا يسمح لشركة خاصة أن تحقق أرباحاً في نهاية فترة المنحة؟

لا تدفع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أرباحاً من خلال عقود المنح؛ وهناك أيضاً قواعد خاصة باستخدام "الدخل الناتج عن البرنامج" أثناء فترة أداء المنحة. يجب أن يتضمن الطلب الخاص بكم تحديداً لدخل البرنامج، حيث تشمل اقتراحاً حول كيفية استخدامه لخدمة أغراض المنحة.

سؤال: هل يتم النظر في البرامج الزراعية، مثل حفر بئر للري؟

نعم، يمكن النظر بشأن مثل هذا البرنامج.

سؤال: هل يسمح بتمويل التوسع في مشروع قائم؟

نعم، يمكن لطلب الحصول على تمويل أن يبني على برامج قائمة في المجالات ذات الصلة؛ على الرغم من ذلك ينبغي على الطلب أن يصف النتائج المحددة التي سيتم إنجازها باستخدام أموال المنحة وخلال الإطار الزمني لها.

سؤال: إذا كانت هناك هيئة ولها برنامج سابق مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وانتهت مدته، هل يمكن لتلك الجهة أن تتقدم مرة أخرى للحصول على منحة جديدة؟

نعم، يحق للمنظمات أن تتقدم أكثر من مرة حسبما تشاء.

سؤال: هل تستطيع منظمة خاصة أن تتقدم بمقترح دون أية شراكات مع منظمات غير حكومية؟

نعم.

سؤال: هل يمكن للمقترح أن يكون تخصصياً بحيث يوفر استشارات فنية للمشروعات الصغيرة والمتوسطة؟

نعم.

سؤال: هل يمكن للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أن تمول استشارات الأعمال التي من شأنها أن تؤدي إلى نماذج أولية وتطوير أشياء مثل سبل النقل الذكية؟

نحن مهتمون بالأفكار الجديدة والابتكارية، وبالتالي لكم مطلق الحرية في التقدم بها.

سؤال: يشير البرنامج إلى المساواة بين الجنسين؛ هل يأخذ أيضاً في الاعتبار برنامج للأشخاص المعاقين؟

نعم.

سؤال: في إطار مجال البرامج رقم ثلاثة، تنمية المجتمع، هل يمكن لبرنامج مقترح ذي صلة أن يتضمن مهام في التعليم والصحة والبيئة؟

لربما يقرر المتقدم بالطلب ما إذا كانت الفكرة تفي بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي. وسيتم تقييم كل طلب على أساس المعايير المعلنة.

سؤال: هل يمكن للبرنامج أن يشمل تبادل للخبراء في سبيل وضع برامج لبناء القدرات؟

يحق للمتقدم بالطلب أن يقرر ما إذا كانت تلك الفكرة تفي بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي. وسيتم تقييم كل طلب على أساس المعايير المعلنة.

سؤال: إذا كانت الجهة لا تتمتع بخبرة سابقة في مجال معين، هل يسمح لها أن تستخدم خبراء لمساعدتها على تنفيذ البرنامج؟

نعم.

سؤال: هل يمكن لمنظمة أمريكية دون خبرة أن تعمل في مجال الدعم الاقتصادي بمصر؟ نحن خبيرتنا في مجال الديمقراطية والحوكمة.

نعم. يعتبر الأداء السابق معيار تقييم؛ وسيؤدي عدم وجود أداء سابق إلي الحصول على تقدير "محايد".

سؤال: ما هي فئات الجهات المقترحة: خدمية، أو انتاجية أو صناعية؟

يحق للمنظمات المصرية والأمريكية والدولية التي لها صفة الشخصية الاعتبارية أن تتقدم، بما في ذلك تلك العاملة في القطاعات المذكورة.

سؤال: هل يمكن أن يكون لدينا شركاء غير مسجلين لدى وزارة التضامن الاجتماعي؟

يتحمل متلقي المنحة مسؤولية كل من تفسير القوانين المحلية المعمول بها والامتثال لها.

سؤال: هل تستطيع منظمة أمريكية غير هادفة للربح يقع مقرها في الولايات المتحدة الأمريكية أن تكون المتقدم الرئيسي بحيث تدخل شريكاً مع منظمات غير حكومية صغيرة في مصر؟

نعم.

سؤال: هل يمكن لمنظمة مجتمع مدني أن تدخل شريكاً مع منظمة حكومية، مثل جامعة أسيوط، من أجل التقدم للبرنامج؟

نعم، يمكن ذلك ما دام هذا يفي بأهداف البرنامج.

سؤال: في حالة تمويل الأصول الثابتة، مثل المعدات أو المركبات، هل سيحصل عليها مستفيدو البرنامج؟

ينص كل قرار ترسية على قواعد التصرف في الممتلكات والمعدات؛ وتختلف القواعد بشكل طفيف وفقاً لنوع الأصل وتكلفته. وبشكل عام، تظل المعدات مع "المتلقي" أثناء فترة الترسية. وعندما لا يكون البرنامج الأصلي في حاجة لها، يجوز للمتلقي أن يستخدم تلك المعدات وفقاً لمجموعة من الأولويات منصوص عليها في شروط الترسية. وعندما لا يكون المتلقي في حاجة إلي المعدات الممولة من الوكالة، عليه أن يطلب الحصول على تعليمات التصرف من **مسئول العقود**. وعندما تمارس، أو إذا **مورست**، **للوكالة** الأمريكية للتنمية الدولية حقها في الملكية، تخضع عندها المعدات "للأحكام القياسية" تحت عنوان "ملكية العقارات وصونها" (ملكية الحكومة الأمريكية).

سؤال: هل هناك جهات تقدم المساعدة في ملء طلبات الحصول على التمويل؟ وهل يتم استرداد تكلفة ذلك في حالة عدم قبول الطلبات؟

قامت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بعقد دورات منتظمة حول كتابة المقترحات وذلك بغية توفير الإرشاد للمتقدمين حول عملية وضع المقترحات. ويتضمن إعلان البرنامج السنوي قائمة بمواعيد تلك الدورات. علاوة على ذلك، قامت الوكالة بتوفير نماذج موصى بها لطلبات التقدم، وللأجزاء

الخاصة بمعلومات الميزانية والأداء السابق. ولا يمكن للوكالة أن تقدم أكثر مما ذكر في سبيل مساعدة المنظمات على إعداد المقترحات.

هناك العديد من الشركات والمؤسسات التي تعرض خدمة المساعدة على إعداد طلبات الحصول على المنح. ويرجع الاستعانة بمثل تلك الخدمات إلي تقدير المتقدم منفرداً. ولا تصادق الوكالة على أي من تلك الجهات ولا تشترط كذلك الاستعانة بها فيما يتصل بإعلان البرنامج السنوي. وختاماً، لن تقوم الوكالة بسداد أية تكاليف ترتبط بتلك الخدمات سواء تم قبول المنحة أو رفضها.

سؤال: لقد تأثر قطاع السياحة تأثراً شديداً وفقد الكثيرون وظائفهم. هل يمكن النظر في إعطاء منحة لمساعدة الشركات التي تعمل في هذا القطاع؟

نعم.

سؤال: إذا كانت هناك منظمة ذات توجه بحثي، هل يمكن للمشروع أن يكون مشروعاً لبحوث السياسات؟

يحق للمتقدم بالطلب أن يقرر مدى ملاءمة فكرة البرنامج والنهج الخاص به، وما إذا كان يفي بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي. وسيتم تقييم كل طلب على أساس المعايير المعلنة.

سؤال: هل هناك إمكانية الحصول على دعم غير مالي؟ على سبيل المثال، تلقي بعض الدعم من خلال استغلال علاقات العمل الجيدة مع الحكومة المصرية. هل يمكن لمقترح المشروع أن يعتمد على الوكالة وموظفيها في البناء على العلاقات أو الخبرات التي لديهم في المجالات المختلفة؟ ويقصد باستخدام الخبرة الداخلية قدرة متلقي المنحة على الاستفادة من خبرات الوكالة.

يجب على المقترح ألا يعتمد على أن تقدم الوكالة موظفين يعملون على تحقيق أهداف المشروع. وبما أننا بصدد علاقة منحة، فينتظر من متلقي المنحة إقامة تلك العلاقات بشكل مباشر.

سؤال: إذا تعددت مراحل المشروع، منذ البدء وحتى نهايته، وإذا كان موزعاً على مراحل. هل يجب **على طلب الحصول على التمويل أن يتضمن كل المراحل أم يكون التقدم مختصاً بكل مرحلة على حد؟**

نترك هذا القرار لتقدير المتقدم بالطلب. ومن المنطقي أن يشمل المقترح الواحد وصفاً للنشاط بأكمله.

سؤال: ليست لدينا في مصر "شركات AID 8" - بالنسبة للمنظمات الجديدة التي ليس لديها أداء سابق، كيف سيتم النظر في هذا الأمر والتعامل معه؟

نحن لا نفهم مصطلح "شركات AID 8"، ولا يرد في إعلان البرنامج السنوي. وإذا لم يكن للمتقدم بالطلب أي تاريخ سابق للأداء، سيحصل على تقدير "محايد" في معيار التقييم هذا.

سؤال: فيما يتصل بمختلف معايير التقييم الخاصة بعملية الاختيار هل يحصل كل معيار على نسبة مئوية؟

ترد تلك المعايير في إعلان البرنامج السنوي حسب درجة الأهمية وفق لترتيب تنازلي، غير أننا لم نحدد نسب مئوية. لاحظ أن جميع عوامل التقييم تعتبر هامة ويجب أخذها في الاعتبار أثناء إعداد الطلبات.

سؤال: لن يتم استخدام سجل الراتب السابق لتحديد الوظائف. هل يعني ذلك أنكم لا تحتاجون إلي استمارات البيانات الشخصية (bio-data sheets)؟

لا يشترط إعلان البرنامج السنوي إدراج نموذج البيانات الشخصية (bio data form)، غير أننا نحبذ أن يقدم طالب المنحة بيان بالرواتب السابقة.

سؤال: بالنسبة للعمل مع النظراء في تنفيذ البرنامج- هناك تشجيع لنا لكي نعمل مع رواد الأعمال، ولكن إذا اخترنا العمل مع مؤسسات أخرى تعزز من فرص الحصول على تمويل، هل يؤدي ذلك إلي حصول المقترح على تقدير منخفض؟

لا. حيث يجري تقييم طلبات الحصول على تمويل وفقاً لمعايير التقييم الواردة في إعلان البرنامج السنوي؛ ويقتصر تشجيع المتقدمين على الدخول في شراكات وتحالفات على ما ترونه ملائماً للنشاط الخاص بكم.

سؤال: هل هناك أي تفضيل للعمل مع المنظمات في مقابل المشروعات الصغيرة والمتوسطة؟
لا توجد أية تفضيلات بهذا الصدد.

سؤال: هل يتوجب على البرنامج أن يكون برنامجاً واحداً طويل الأمد، أم مظلة واحدة تدرج تحتها برامج قصيرة الأمد؟

يحق للمتقدم أن يقرر ما إذا كان هذا النهج ملائماً ويفي بمتطلبات إعلان البرنامج السنوي.

سؤال: بالنسبة للمشروعات الممولة بالسابق من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، على سبيل المثال التعليم أو بناء القدرات، هل يمكن لنا الاطلاع على الخبرات السابقة في هذا الصدد حتى نبدأ من حيث انتهت المشروعات الأخرى؟ بحيث ننتفع من الدروس المستفادة ونفهم ما هي التحديات ... الخ؟

يجري نشر التجارب السابقة والمعلومات الخاصة بالوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لدى مركز تبادل المعلومات حول خبرات التنمية (<http://dec.usaid.gov/index.cfm>) أو على موقع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بمصر على العنوان <http://egypt.usaid.gov/>

سؤال: هل يمكن للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أن توفر بيانات اتصال مع شركات أو منظمات أخرى؟

نشجع كل المتقدمين أن يتأكدوا أنهم على علم بالمنظمات التي قد تعمل في ذات المنطقة الجغرافية أو في نفس المجال التقني، وأن يفكروا بأنفسهم في إمكانية عقد شراكات أو عمل ترتيبات تعاون. ولن تقوم الوكالة بتوجيه المنظمات نحو عمل ترتيبات تعاون ولن توفر بيانات اتصال بهذا الشأن.

سؤال: على الرغم من أنه يسمح للقطاع الخاص أن يتقدم بعطاء لـ 22CFR226 بدلاً من 228- هل يشترط USG 000؟ هل سيكون هناك أية إعفاءات؟ هل تسمحون بالإعفاء الجمركي؟

نحن نفهم أن سؤالك يتعلق بالكود الجغرافي، وليس باللوائح المشار إليها بعاليه. إذا كان الأمر كذلك، فستمثل الإجابة في أنه يوجد حالياً إعفاء كامل يسمح بموجب قرار الترسية بالمشتريات المحلية للسلع والخدمات فيما تصل قيمته إلى 5 ملايين دولار أمريكي.

سؤال: هل يتم تجنب أي شيء لحساب الأعمال الصغيرة؟

لا.

سؤال: بالنسبة للمنظمة التي يقع مقرها في الولايات المتحدة، أنتم تريدون لذلك أن يكون "تحت قيادة مصرية"، هل يعني ذلك أن طبيعة العلاقة مع المنظمة المصرية تحتم أن تكون المنظمة الأمريكية "فرعية/تابعة"؟ نرجو إعطاءنا أمثلة على ذلك.

لا يرد مصطلح "تحت قيادة مصرية" في نصوص إعلان البرنامج السنوي. وللمتقدم بالطلب الحق في تقرير طبيعة العلاقة التي يراها ملائمة للنشاط المقترح.

سؤال: هل يوجد سقف لقيمة قرارات الترسية في حالة قيام منظمة ما بتقديم أكثر من مقترح والفوز بها جميعاً؟

لا، حيث ينص إعلان البرنامج السنوي فقط على حدود لقيمة كل منحة على حد.

سؤال: هل تم رفع قيمة إعلان البرنامج السنوي إلى 150 مليون دولار أمريكي أم لا يزال ثابتاً عند رقم الـ 100 مليون دولار؟

حسبما هو مذكور في إعلان البرنامج السنوي، فإنه وفقاً لما يتوافر من أموال، من المتوقع أن يتوافر قرابة المائة مليون دولار لدعم البرامج من خلال إعلان البرنامج السنوي.

سؤال: هل من المفترض أن يكون هناك حد أقصى لحجم المعارف التقنية التي يجري نقلها؟ بعبارة أخرى، هل يمكن لنا أن نمول رواتب المغتربين الذين يعملون على نقل تكنولوجيا المعلومات على سبيل المثال؟

يتمتع المتقدمون بمطلق حرية اقتراح وتشكيل الفريق الخاص بهم، وذلك على أساس الطبيعة الخاصة لكل مقترح والنهج المرتبط به.

سؤال: في هذه الحالة هل يحتاج المقترح إلى الحصول على موافقة المنظمة التي ستتلقى تلك المساعدة خلال مرحلة إعداد طلبات الحصول على تمويل؟

يجب على الطلب أن يشمل إثبات التزام من جانب جميع الأطراف المشتركة.

سؤال: هل تحتفظ الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بقائمة للمنظمات غير الحكومية المسجلة بمصر؟ أو لتلك المنظمات التي عملت مع الوكالة بالسابق؟

لا تحتفظ الوكالة بقائمة للمنظمات غير الحكومية المسجلة بمصر. ويمكن لكم زيارة موقع الوكالة بمصر على شبكة الإنترنت للحصول على قائمة بشركاء الوكالة الحاليين.

سؤال: هل سيتم عمل قائمة بجميع المنظمات التي حضرت هذه الدورة.

لا.

سؤال: هل من الضروري وضع قائمة بمن سنعمل معهم من متلقي المنحة الفرعيين؟ هل يتوجب إدراجهم في قائمة أثناء مرحلة إعداد المقترح؟ أم يمكن لنا أن نقدم المعايير الخاصة بكيفية اختيارنا لهم.

يشترط على المتقدمين تسليم طلبات مكتملة تشمل كل المعلومات الضرورية. ويجب على المتلقي أن يطلب موافقات مسبقة من "مسئول العقود" في حالة اعتزام المتلقي التعاقد على أية من الأعمال التي تشملها المنحة أو رغبته في ترسيته من الباطن. وذلك في حالة عدم اشتغال ميزانية الترسية المعتمدة على تلك التعاقدات أو الترسية بالباطن.

سؤال: هل يتضمن إعلان البرنامج السنوي هذا الرعاية الصحية، أي توفيرها لمن هم في حاجة إلى الخدمات الصحية؟

نعم، انظر الأمثلة التوضيحية تحت عنوان تخفيف وطأة الفقر.

سؤال: هل ستتمكنون من التفاوض على مستوى فني، في حالة إعجابكم بفكرة واحدة أو أكثر من أفكار المقترح؟

نعم.

سؤال: هل يشترط الحصول على موافقة "إدارة موارد المعلومات" (IRM) على هذه المقترحات؟

إذا كنتم تقدمون مقترحاً يتجاوز المائة ألف دولار أمريكي في شكل أنظمة تكنولوجيا معلومات أو معدات، يشترط عندها الحصول على موافقة "إدارة موارد المعلومات".

سؤال: ما هو الفرق بين خبرة المشروعات والأداء السابق؟

هناك اختلاف بين كل من خبرة المشروعات، والقدرة التنظيمية والأداء السابق. تشير القدرة التنظيمية إلى العمل الذي قامت به المنظمة في السابق — كل تفاصيل خبرتهم في المشروعات، وخاصة فيما يتصل بالعمل المشار إليه. أما الأداء السابق فيشير إلى جودة أداء المنظمة في أنشطتها السابقة — كيف كان عليه سجل إنجازاتها. ومن شأن إدراج مراجع للأداء السابق السماح لنا بالتحقق منهم من أجل تحديد جودة أداء المنظمة في مشروعاتها السابقة.

سؤال: هل يعتبر استخدام النموذج أمراً إلزامياً؟

لا. يتمثل الغرض من توفير النماذج الموصى بها في تسهيل عملية التقدم بالطلبات وكذلك من أجل التأكد من إدراج المعلومات المطلوبة في طلبات الحصول على تمويل.

سؤال: هل يجب علينا استخدام نفس نموذج الميزانية بالضبط؟ ماذا لو كانت لدينا بنوداً أخرى؟

نؤكد مرة ثانية على أن الهدف من نموذج الميزانية الموصى به هو مساعدة المتقدمين بالطلبات على إدراج كل المعلومات المطلوبة؛ وتستطيعون تعديل النماذج لتتلاءم مع احتياجاتكم.

سؤال: هل يجب أن نقدم الميزانية بالجنيه المصري أم بالدولار الأمريكي؟

يجب تقديم الميزانيات بالدولار الأمريكي. ويجوز للمنظمات المصرية أن تقدم ميزانياتها بالجنيه المصري متضمنة تحويل القيمة بالمقابل بالدولار الأمريكي، كما هو مبين في نموذج الميزانية الموصى به داخل إعلان البرنامج السنوي. بالنسبة لترسية المنحة على المنظمات المصرية، سيتم تخصيص الأموال من الوكالة بالدولار الأمريكي، غير أنها ستصرف بالجنيه المصري. وأما سعر الصرف المستخدم فسيكون سعر الصرف الساري عند إجراء كل معاملة صرف في حينها. أما إجمالي المبلغ المنصرف فسيكون المبلغ الأقل ما بين الاثنين (أي المبلغ بالدولار الأمريكي والمبلغ بالجنيه المصري)، ولا يمكن في أي حال من الأحوال تخطي إجمالي المبلغ المخصص بالدولار الأمريكي.

سؤال: تشمل الميزانية الثانية قائمة بكل الإنجازات والنتائج. هل يجب إرفاق ذلك وتقديمه مع المقترح أم بعد الترسية؟

يجب تقديم نموذج الميزانية كجزء من حزمة وثائق طلب الحصول على التمويل، وذلك في وقت تقديم الطلب.

سؤال: بالطبع هذه توقعات. ما الذي يحدث إذا زادت التوقعات أو نقصت في الميزانية؟

إن ميزانية الترسية هي تعبير مالي كامل عن برنامج متلقي المنحة الذي تمت الموافقة عليه من خلال عملية الترسية. غير أننا ندرك أن بنود الميزانية هي تقديرات وأنه في وقت الإنفاق الفعلي، لربما ترتفع بعض التكاليف أو تقل عما هو مقرر لها. وبشكل عام يستلزم أي انحراف عن الميزانية موافقات مسبقة من مسؤول التعاقدات، مثل الرغبة في تعديل مبالغ بنود الميزانية فيما بينها بما يزيد عن 10 في المائة من إجمالي الميزانية. ولا تلتزم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بتعويض متلقي المنحة عن التكاليف التي تحملها فيما يتجاوز إجمالي المبلغ المعتمد في قرار الترسية.

سؤال: كيف تقومون بتحديد نوع الترسية سواء "منحة محددة الاعتماد" (FOG) أو أية آلية أخرى؟

تعتبر صيغة المنحة محددة الاعتماد ملائمة في حالة كون كل من المتقدم والوكالة قادرين على تحديد الإنجازات أو النتائج الخاصة بالبرامج وقياسها كمياً وذلك عبر إنجازات فارقة، والتي تخضع كذلك لحدود زمنية وتمويلية. ويفضل اتباع صيغة المنحة محددة الاعتماد؛ غير أنه إذا لم تكن صيغة المنحة محددة الاعتماد ملائمة، عندها يمكن النظر في استخدام صيغ أخرى للمنحة.

سؤال: في إطار المنحة محددة الاعتماد، وبما أن بنود الميزانية هي تقديرات، فإذا اكتشفنا لاحقاً على أرض الواقع أننا نحتاج إلى تغيير هذه المبالغ، هل يمكن أن نتحرك في حدود نسبة الـ 10 في المائة لإجراء تلك التغييرات.

لا. فموجب المنح محددة الاعتماد ترتبط المدفوعات بإنجازات فارقة وليس بمراجعة للنفقات الفعلية. ويحق "المسئول العقود" أن يعدل تلك الإنجازات الفارقة أثناء فترة المنحة بناء على طلب متلقي المنحة، إذا لم تعد الإنجازات الفارقة الأصلية ممكنة أو ملائمة نتيجة لظروف خارجة عن إرادة المتلقي، وإذا كانت الإنجازات المعدلة متوافقة مع الغرض الأساسي من المنحة وتفي به. ولا يمكن استخدام الفروق بين التكاليف التقديرية والتكاليف الفعلية في تعديل المبالغ المتفق على تخصيصها للإنجازات الفارقة عند استخدام صيغة المنح محددة الاعتماد.

سؤال: بالنسبة للمنظمات الدولية، هل هناك حد تكاليف لأسعار الأجور اليومية؟

يجب على أسعار الأجور اليومية أن تكون مناسبة مقارنة بالخدمات التي يتم تقديمها وأن تلتزم بالسياسة المتبعة بالمنظمة والتي تسري بشكل متنسق على كل من الأنشطة الفيدرالية وغير الفيدرالية. ويمكن الاطلاع على السياسات والإجراءات الخاصة بالتعويضات لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في وثيقة "المنح واتفاقات التعاون مع المنظمات غير الحكومية" وهي متوافرة على موقع الوكالة الإلكتروني: <http://www.usaid.gov/policy/ads/300/303.pdf>. ويحتوى إعلان البرنامج السنوي على رابط لذات المعلومات. وفي حالة مواجهة صعوبات في إيجاد هذه المعلومات، يرجى الاتصال بالمسئول عن إعلان البرنامج السنوي.

سؤال: إذا كان لدينا مكون بالدولار الأمريكي كيف لنا أن نتعامل مع سعر الصرف؟

في وقت التقدم بالطلب، يجب عليكم تقدير سعر الصرف. إن سعر الصرف المطبق في وقت التعويض عن التكاليف الفعلية سيكون هو سعر الصرف الساري في وقت الصرف. ولا يقع على الوكالة مطلقاً أي التزام بتعويض المتلقي عن تكاليف تحملها فيما يتجاوز إجمالي المبلغ المعتمد في قرار الترسية.

سؤال: كيف نقوم بالتعديل إذا ظلت أسعار الصرف تتغير؟

يجب على متلقي المنح متابعة نفقات الميزانية الخاصة بهم بدقة عند تقديم بيان المصروفات، وذلك حتى لا تتخطى إجمالي المبلغ الدولار المعتمد في قرار الترسية.

سؤال: إذا كان المقترح جزءاً من منحة خارجية أو نسبة مئوية من منحة خارجية، هل يتحتم أن يتضمن المقترح المبلغ الذي نطلب الحصول عليه من الوكالة فحسب أم المنحة بأكملها.

يجب على مقترح المنحة أن يصف البرنامج بالكامل، بما في ذلك حصة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، وحصة متلقي المنحة (المساهمة في التكلفة)، وأية مساهمات أخرى مقترحة. يجب على طلب الحصول على المنحة أن يقترح نتائج واضحة ومنفردة يمكن إرجاعها إلي تمويل الوكالة خلال الإطار الزمني للمنحة، ويمكن أن يتضمن النتائج الأعم التي تتحقق من خلال البرنامج بأكمله.

سؤال: إذا كان هناك مشروع شامل يندرج تحته مشروعات فرعية مختلفة، وعندما تقبل بعض المشروعات ويرفض البعض الآخر، هل هناك إمكانية التفاوض على تمويل بعض المشروعات الفرعية. وهل يجب عرضها جميعاً بوصفها مقترحات مختلفة أم مقترح واحد متكامل؟

ما لا يأخذ كله لا يترك كله. فيمكن تقديم برنامج ذي مراحل أو أنشطة مختلفة ويمكن أن نوافق على تمويل جزئي طالما هناك نتائج محددة يمكن ربطها بتمويل الوكالة وتحقيقها من خلاله أثناء فترة المنحة. ولكم حرية اتخاذ القرار بشأن كيفية التقدم وعرض أفكاركم.

سؤال: هناك سقف وموعد نهائي لمجمل المنحة. ما الذي يحدث إذا تم استنفاد كل الأموال قبل حلول هذا الموعد؟

تخضع قرارات الترسية بموجب إعلان البرنامج السنوي لمدى توافر الأموال. وهناك مخاطرة أن يتم استخدام الأموال قبل الموعد النهائي، غير أننا نتوقع أن يتوافر التمويل طوال فترة الاثني عشر شهراً في إعلان البرنامج السنوي.

سؤال: في حالة وجود أكثر من شريك، والذي سيتضمن موظفين من أكثر من منظمة، فننقل 3 منظمات، ونفترض أنه لا توجد مهام ثابتة لكل منهم بشكل منفصل، وذلك بهدف مزج أفضل الخبرات؛ هل نحتاج لترجمة ذلك داخل الميزانية؟ حتى ولو لم يكن هناك فصل واضح في طريقة تنظيم الموظفين.

نعم، يجب على الميزانية أن تعكس أية ترتيبات شراكة أو تعاون، بما في ذلك الترتيبات الخاصة بالموظفين. علاوة على ذلك، يجب على الطلب أن يذكر بوضوح طريقة سير مثل هذه الترتيبات، وكيف سيتم اتخاذ القرارات، وكيف سيتم تخصيص الموارد.

سؤال: في حالة رسو منحة، ووقعت ظروف غير متوقعة حالت دون استمراركم بعد أن القيام بشراء المعدات بموجب المنحة محددة الاعتماد (FOG)، كيف يمكن حل هذا الموقف؟

حسب المنحة محددة الاعتماد سيتم رد الأموال في مقابل الإنجازات الفارقة التي تم تحقيقها. ويمكن هيكلية تلك الإنجازات الفارقة بحيث تحدد أية معدات ضرورية لتحقيق غرض المنحة. ويجب أن يجري التصرف في المعدات بموجب شروط الترسية والتي قد تتطلب موافقة "مسئول التعاقدات".

سؤال: هل هناك افتراض أن المنظمات ستستعين ببعض من قدراتها المالية الخاصة؟

نعم، نشجع على مساهمة المنظمات في التكاليف. ويمكن الترخيص بدفعات مقدمة من أجل المساعدة على تحقيق السيولة المالية.

سؤال: ما هي النسبة المئوية لتلك الدفعات المقدمة؟

بصفه عامة تقتصر تلك الدفعات على حد أدنى من المبالغ اللازمة لعملية التنفيذ خلال فترة شهر واحد، ويتم تحديد توقيتها وفقاً لاحتياجات المنظمة الفورية والفعلية للسيولة النقدية. ويسمح لمتلقي المنح طلب الحصول على دفعات مقدمة بصفة شهرية على أقل تقدير.

سؤال: على أي جزء من النموذج يجب أن نركز؟

يجب على طلب الحصول على تمويل أن يتوافق مع المبادئ الإرشادية لإعلان البرنامج السنوي وتعليماته. ولقد تم إدراج النماذج لمساعدتكم على استكمال الطلبات الخاصة بكم وفقاً للتعليمات المنصوص عليها في إعلان البرنامج السنوي (APS).

سؤال: برجاء إعطاء توضيح بشأن الصلات اللازمة مع إعلان البرنامج السنوي في مقابل استراتيجية الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.

إن الاستراتيجية حسبما هو وارد في إجراءات طلبات التقديم لبرامج الـ APS، تشير إلي البرنامج الذي تقترحه. وتحفظ الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية باستراتيجيات لها وللبعثة في مصر، على الرغم من أنها ليس صلات مطلوبة في "إعلان البرنامج السنوي".

سؤال: تتضمن كل من الميزانية والنماذج عنصر المساهمة في التكاليف من جانب المنظمات، ولكن في أي مكان بالميزانية يمكن لنا أن ندرج المساهمات العينية المقترحة؟ في أي قسم من الميزانية يتم إدراج ذلك؟

يمكن تعديل النموذج ليستوعب المساهمات العينية، ربما من خلال "ملاحظة مرفقة بالميزانية".

سؤال: الميزانية واسترداد التكاليف: بالنسبة لمنحة الاعتماد المحدد يعتمد ذلك على إنجاز المستهدفات- ماذا لو لم تكن المنحة في صيغة الاعتماد المحدد، كيف ستتم عندها عملية استرداد هذه الأموال؟

تختلف شروط السداد حسب قرار الترسية. بالنسبة لنوعية منح استرداد التكاليف، يسمح بشكل عام لمتلقي المنح طلب سداد التكاليف شهرياً على أقل تقدير.

سؤال: هل يمكن لمستشفى مصري، يعمل تحت رعاية وزارة الصحة بالشراكة مع منظمة غير حكومية وجامعة، التقدم للحصول على منحة في إطار إعلان البرنامج السنوي؟

يقتصر التأهل حسب إعلان البرنامج السنوي على المنظمات غير الحكومية. ولكن يعتبر الدخول في شراكة مع جهات حكومية أمراً مقبولاً.

سؤال: هل تندرج الوحدات التابعة للجامعة تحت القطاع العام أم القطاع الخاص؟

إذا كانت الجامعة جزءاً من القطاع العام فهي غير مؤهلة للتقدم في إطار هذه المنحة، ولكن دخولها في شراكة مع منظمة غير حكومية متقدمة بطلب للمنحة هو أمر ممكن.

سؤال: ماذا لو كانت الحكومة ستتحمل جزء من التكاليف؟

يمكن أن يكون هذا التحمل مقبولاً.

سؤال: هل يمكن الأخذ في الاعتبار قطاعات كتوفير الرعاية الصحية للأطفال الفقراء؟

نعم.

سؤال: هل نحتاج لتقديم خطة رصد الأداء (PMP) بموجب إعلان البرنامج السنوي؟

حسب كيفية المضي في البرنامج، ربما نطلب منكم صياغة خطة رصد الأداء عند مرحلة التفاوض على ترسية المنحة. وستختلف التفاصيل الدقيقة حسب الظروف المرتبطة بطلب التمويل الخاص بكم.

سؤال: هل هناك إرشادات خاصة بتجميع أجزاء خطة رصد الأداء؟

لا تتوفر حالياً إرشادات خاصة بخطة رصد الأداء .

سؤال: هل سيكون هناك معلومات إضافية حول المنحة محددة الاعتماد وغيرها من الآليات وكذلك حول الميزانية؟

يمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية حول منحة الالتزامات الثابتة في وثيقة "المنح واتفاقات التعاون مع المنظمات غير الحكومية" وهي متوفرة على موقع الوكالة الإلكتروني : <http://www.usaid.gov/policy/ads/300/303.pdf> .

سؤال: فيما يتصل بالأهلية، برجاء تعريف المقصود بشبه حكومية.

إن المنظمة شبه الحكومية هي التي تدعمها الحكومة ولكن يديرها ويشغلها القطاع الخاص، مثل المنظمات التي تنشئها الحكومة بهدف ممارسة أنشطة تجارية باسم مالك حكومي غير أنها تعمل مثل منظمة تجارية من القطاع الخاص أو غير هادفة للربح.

سؤال: برجاء توضيح عناصر القسم الخاص باستراتيجية البرنامج في النموذج.

- يجب أن يتسم العرض بالاقتراب والتسلسل المنطقي
- إدراج توثيق جيد للمشكلة محل المشروع
- عرض الحقائق والدلائل التي تدعم الحاجة إلي المشروع
- وصف السياق الأشمل الذي تتواجد فيه المشكلة- توثيق التحديات والفرص التي تحيط بالمشكلة.

سؤال: هل هناك سقف لعدد الصفحات أو لعدد السنوات التي نعود فيها إلي الوراء بالنسبة للخبرات السابقة؟

لا يوجد حد أقصى للصفحات بالنسبة للأداء السابق؛ ويجب إدراج الأداء السابق لثلاث سنوات مضت.

سؤال: برجاء شرح المعلومات الموجزة المطلوبة.

اتباع النموذج الوارد في إعلان البرنامج السنوي.

سؤال: بالنسبة للقسم رقم 3- التمويل، هناك مقطع نصه كالاتي: "لن نقبل المقترحات التي تطلب دفع النقد مباشرة".

أ. هل تشير الوكالة في هذا المقطع إلي التحويلات النقدية غير المشروطة؟

ب. ماذا عن أنشطة النقد مقابل العمل؟ كيف يمكن لهذه الأنشطة/المنح أن تكون مقبولة؟

نعم، نحن نشير إلي التحويلات النقدية غير المشروطة. أما أنشطة النقد مقابل العمل فهي تشمل مدفوعات للعمالة المقدمة بالفعل، وعليه لا تعتبر سداداً غير مشروط للنقد.

سؤال: بالنسبة للشراكات المحلية، هل هناك أية مجموعات ترفض الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية النظر في إقامة علاقات معها (شركاء محليون/أنواع من المجموعات)؟

لا، حيث ستنظر الوكالة في شأن الشراكات مع المنظمات الرسمية وغير الرسمية.